



SALADINO EN CAMPAÑA La pobreza y el paro han sido los principales protagonistas de la campaña electoral en Jordania, que elige mañana martes una nueva Cámara de diputados. Más de 500 candidatos compiten por 80 escaños. La imagen muestra la efigie en Kerak de Saladino, el caudillo musulmán que expulsó a los cristianos y tomó Jerusalén, cubierto con carteles electorales.

Arafat arroja hielo sobre el optimismo oficial israelí

Asegura que nada bueno puede salir de las conversaciones de paz que hoy se reinician en la capital de EE UU

CHARLY WEGMAN (AFP)
Jerusalén

El presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yasser Arafat, expresó ayer su escepticismo respecto a la nueva ronda de negociaciones de paz con Israel que hoy se abren en Washington. A pesar del optimismo que vive la delegación judía, encabezada por el titular de Exteriores, David Levy, el líder palestino señaló que "las conversaciones no tienen ninguna posibilidad de éxito".

Para Arafat, el jefe de la diplomacia hebrea "carece de todo poder de decisión". "Levy puede negociar pero no ha sido enviado a Washington para aportar soluciones", aseguró Arafat.

Por su parte, antes de partir con rumbo a la capital estadounidense, Levy declaró que su Gobierno le había encomendado "la misión de negociar acerca del repliegue de las tropas israelíes en los territorios autónomos y de las colonizaciones". "No hubiera acudido a estas negociaciones sin antes haber recibido la luz verde que me

Ataque judío al sur del Líbano

Un civil libanés resultó herido cuando varios aviones de la Fuerza Aérea israelí bombardearon en la tarde de ayer diversas áreas de la región de 'Iklim Al Tufáh', a unos 70 kilómetros al sudeste de Beirut.

Cazabombarderos israelíes dispararon un misil contra las colinas de Okmata, situada en Iklim Al Tufáh, considerada un feudo de la guerrilla del grupo libanés Hezbolá (Partido de Dios), según fuentes de la Seguridad.

Este bombardeo se produjo pocas horas después de que guerrilleros de Hezbolá atacaran una patrulla militar israelí en la aldea de Rihan situada en la franja que ocupa Israel en el sur de Líbano.

permite tomar decisiones importantes", señaló Levy en una entrevista publicada ayer por el periódico 'Maariv'.

Asimismo, indicó que la colonización judía, de la que los palestinos exigen su congelación, y el repliegue de los soldados israelíes en Cisjordania "forman parte de las cuestiones que serán abordadas con los negociadores palestinos".

La única garantía de éxito para las negociaciones está en lograr recuperar el 'espíritu de la paz' de los acuerdos que de Oslo, en 1993.

Aquel clima ha dejado paso con el paso del tiempo a una permanente crisis de desconfianza alimentada por el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu.

Las negociaciones que hoy se inician son cruciales para ambas partes y serán el comienzo de la última etapa

del proceso de paz. Los negociadores deben empezar a configurar el estatuto o 'solución permanente' para los territorios de Cisjordania y Gaza, donde los palestinos están decididos —en contra de la mayoría de los israelíes— a establecer un Estado

**David Levy,
ministro hebreo
de Exteriores,
dice que no
acude a
Washington con
las manos
atadas**

soberano con capital en Jerusalén, para estos su 'capital indivisible'. En la actualidad, cuando están a punto de comenzar las negociaciones, Arafat, y unos 30.000 efectivos en distintos organismos de seguridad, controlan los 330 kilómetros de

la franja autónoma de Gaza y unos 500 kilómetros de los 5.400 que posee Cisjordania.

Una amplia mayoría de los alrededor de dos millones y medio de palestinos en esos dos territorios, separados entre sí por el desierto israelí del Néguev, están en la actualidad bajo su administración.

Amenaza del poder a la oposición política argelina

Interior no seguirá tolerando las protestas contra el "fraude"

ALAIN BOMMENEL (AFP)
Argel

El poder en Argelia empieza a cansarse de la persistencia de las protestas de la oposición por las irregularidades en las elecciones municipales. El Ministerio argelino del Interior se lo hizo saber ayer a los partidos políticos, a los que instó a "abstenerse de recurrir a manifestaciones públicas no autorizadas".

En un comunicado difundido por el Ministerio, el Gobierno recordaron a la oposición que las concentraciones y manifestaciones están "sometidas a una autorización previa concedida por las autoridades competentes", tras lo que invitó a los "eventuales organizadores" a atenerse a la ley y "abstenerse".

Por primera vez en la historia de Argelia tras la independencia, militantes del ex partido único, opositores de izquierda e islamistas moderados han salido a las calles para poner el grito en el cielo por lo que califican de fraude en la consulta organizada por el régimen, respaldado por los militares, para concluir el proceso de normalización decretado por el presidente, Liamín Zerual.

Interior advirtió que la violación de la legislación expondrá a los manifestantes "a los rigores de la ley".

La primera formación en manifestarse fue el Frente de las Fuerzas Socialistas (FFS), que convocó una marcha sin disponer de las autorizaciones necesarias el pasado lunes. A su vez, la Agrupación para la Cultura y la Democracia (RCD) organizó una concentración diaria delante de su sede de la capital argelina.

A las amenazas del Gobierno, la coalición de oposición se enfrenta al riesgo de sus propias divisiones. El carácter heterogéneo de esta asociación insólita de fuerzas políticas podría romperla desde dentro. De hecho, el FLN, más próximo a las autoridades, ya ha comenzado a distanciarse de los otros partidos.

Por otra parte, cuatro civiles fueron degollados el miércoles pasado en el oeste de Argelia y otra persona murió el viernes como consecuencia de la explosión de una bomba cerca de un cementerio de Blida, informó ayer la Prensa local. Un grupo armado capturó a cuatro pastores ese día en Aouf, en la provincia de Mascara, y degolló a tres de ellos, mientras que el cuarto fue decapitado.

Cumbre tibia en el 'barril de pólvora'

Los líderes de los Balcanes se sientan dos días juntos en Creta, pero la tensión entre Grecia y Turquía augura un escaso resultado a la convocatoria.

Heraclión (Grecia) / EFE.—El primer ministro griego, Costas Simitis, empezó ayer en Heraclión, Creta, a recibir a los jefes de Estado o Gobierno de los seis países participantes en la cumbre balcánica, en un entorno poco favorable por el recrudecimiento en las últimas horas del conflicto greco-turco.

Desde que en 1933 se celebró en Salónica la cuarta cumbre balcánica, este es el primer intento de colaboración multilateral a alto nivel en esa península, conocida como "el barril de pólvora de Europa".

En la reunión, que se inaugura oficialmente hoy y se clausura mañana, participarán dos jefes de Esta-

do: Slobodan Milosevic, de Yugoslavia, y Kiro Gligorov, de la Antigua República Yugoslava de Macedonia.

También asistirán los primeros ministros de Rumanía, Bulgaria, Albania, Turquía, y el anfitrión, Simitis.

El sábado, cazas griegas interceptaron y persiguieron a 12 aparatos turcos que, según Atenas, habían penetrado en el espacio aéreo heleno durante las maniobras militares que Grecia lleva a cabo en el mar Egeo. Coincidiendo con la inauguración oficial de la conferencia, comienzan las maniobras militares turcas 'Toros'.

En este ambiente se inscribe la declaración de Simitis de ayer —"lo bilateral no es tan importante como la institucionalización de este tipo de reuniones"—, que ilustra las escasas expectativas que despierta una cumbre que se celebra entre tan malos augurios.